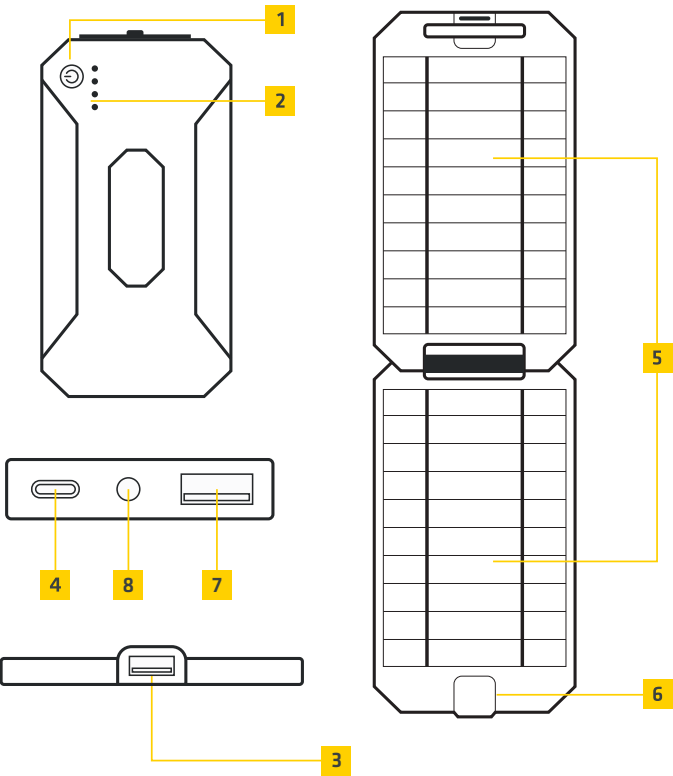


EXTREME AND TACTICAL EXTREME

SOLAR KIT

KIT PANNEAU SOLAIRE | KIT PANEL SOLAR
KIT PANNELLO SOLARE | KIT ZONNEKIT

QUICK START GUIDE



QUICK START GUIDE:

To switch the Extreme on or off, press and hold the power button **1**. This activates the Permanent-On mode for devices drawing low power and it will remain activated until the unit is switched off. Devices drawing a larger amount of power will be automatically recognised without having to first switch on the Extreme.

To check the charge level, tap the power button and the LEDs **2** will illuminate, with each showing a 25% increment of charge. If all LEDs are solid-on, the Extreme is fully charged. If the first LED is flashing, the Extreme needs to be recharged.

To recharge the Extreme via the solar panel, connect the two using the supplied USB to USB-C cable between the panel's USB output **3** and the Extreme's bi-directional USB-C port **4**, then expose the panels **5** to direct sunlight with no obstructions (such as shadows or glass). The LED **6** will be red if the strength of the sunlight is low, and green if it is high enough to provide a charge. Readjust every couple of hours to follow the Sun.

To recharge the Extreme via the USB-C port, connect the USB to USB-C cable and connect to a power source.

To charge devices via the USB-C port, connect the USB to USB-C cable, or your device's own, then connect to your device.

To charge devices using the USB output **7**, connect one of the supplied cables or your device's own, then connect your device. You can simultaneously charge the Extreme and charge devices from the USB output.

To charge devices via the DC output **8**, press and hold the power button, then connect your device either directly to the port or use your device's in-Car charger and the supplied female 12V car charger socket.



Pour allumer ou éteindre Extreme, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation **1**. Ceci active le mode Permanent-On pour les appareils consommant peu d'énergie et il reste activé jusqu'à ce que le chargeur soit éteint. Les appareils consommant une plus grande quantité d'énergie sont automatiquement reconnus sans devoir d'abord allumer Extreme.

Pour vérifier le niveau de charge, appuyez sur le bouton d'alimentation. Ceci allume les LED **2**, chacune affichant un incrément de charge de 25 %. Si tous les LED sont allumés, Extreme est chargé à plein. Si la première LED clignote, Extreme doit être rechargé.

Pour recharger Extreme via le panneau solaire, connectez les deux en utilisant le câble USB vers USB-C fourni entre la sortie USB du panneau **3** et le port USB-C bidirectionnel d'Extreme **4**, puis exposer les panneaux **5** aux rayons directs du soleil sans obstructions (telles que des ombres ou du verre). La LED **6** est rouge si la force de la lumière du soleil est faible et verte si elle est suffisamment élevée pour fournir une charge. Réajuster toutes les deux heures pour suivre le soleil.

Pour recharger Extreme via le port USB-C, connectez le câble USB vers USB-C et connectez-le à une source d'alimentation.

Pour charger des appareils via le port USB-C, connectez le câble USB vers USB-C, ou celui de votre appareil, puis connectez-le à votre appareil.

Pour charger des appareils à l'aide de la sortie USB **7**, connectez l'un des câbles fournis ou celui de votre appareil, puis connectez votre appareil. Vous pouvez charger simultanément Extreme et les périphériques à partir de la sortie USB.

Pour charger les appareils via la sortie DC **8**, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé, puis connectez votre appareil directement au port ou utilisez le chargeur embarqué de votre appareil et la prise femelle du chargeur de voiture 12 V fournie.

KIT INCLUDES:
SPEZIFIKATIONEN | ESPECIFICACIONES | SPECIFICAS
INCLUS DANS LE KIT | EL KIT INCLUIE
IL KIT INCLUDE | KIT BEINHALTET | KIT OMVAT

EXTREME: POWER PACK

- Extreme Power Pack
- Extreme Solar panel
- Power pack with 12000mAh /44Vh
- Bi-directional USB-C input/output
- 1x DC output (12V)
- 1x USB output (5V 2A)
- 4 LED battery charge indicator
- Automatic device detection
- Rugged outer casing
- Waterproof
- Permanent on/off feature
- Size: 136 x 78 x 22mm
- Weight: 274g

EXTREME: SOLAR PANEL

- 5W clamsHELL solar charger
- 1x USB output (5V 1A)
- 2-Colour LED indicator to show power output strength
- ClamsHELL design
- MPPT technology
- Opens to 220°
- Size: 200mm x 114mm x 8mm (folded)
- Weight: 289g

Para apagar y encender el Extreme, pulse y mantenga presionado el botón de encendido **1**. Esto activa el modo permanente de encendido para los dispositivos que consuman poca energía y permanecerá activado hasta que la unidad se apague. Los dispositivos que consuman una mayor cantidad de energía se reconocerán automáticamente sin tener que encender antes el Extreme.

Para comprobar el nivel de carga, toque en el botón de encendido y se iluminarán las LED **2**, cada una de ellas muestra un 25 % de incremento de la carga. Si todas las LED están encendidas de forma continua, el Extreme está cargado completamente. Si la primera LED parpadea, necesita recargar el Extreme.

Para recargar el Extreme a través del panel solar, conecte los dos usando el cable USB a USB-C proporcionado entre la salida USB del panel **3** y el puerto USB-C bidireccional del Extreme **4**, a continuación exponga los paneles **5** a la luz directa del sol sin obstrucciones (como sombras o cristales). Las LED **6** se pondrán en rojo si la intensidad de la luz solar es baja, y en verde si es lo suficientemente intensa como para proporcionar carga. Reajuste cada dos horas para seguir el movimiento del sol.

Para recargar el Extreme a través del puerto USB-C, conecte el cable USB a USB-C y conéctelo a una fuente de alimentación.

Para recargar dispositivos a través del puerto USB-C, conecte el cable USB a USB-C, o el de su dispositivo, a continuación conecte su dispositivo.

Para cargar dispositivos usando la salida USB **7**, conecte uno de los cables proporcionados, o el de su dispositivo, a continuación conecte su dispositivo. Puede cargar de forma simultánea el Extreme y cargar dispositivos desde la salida USB.

Para cargar dispositivos a través de la salida DC **8**, pulse y mantenga presionado el botón de encendido, a continuación conecte su dispositivo, o bien directamente al puerto, o usando el cargador para el automóvil de su dispositivo y el conector hembra del cargador para el automóvil de 12 V proporcionado.

CE RoHS IP65
For full details of our CE declaration - please go to
www.powertraveller.com/support

PART CODE: PTL-EXT001
EAN CODE: 5060 1769 8446 2
UPC: 648499643898
PART CODE: PTL-EXT001TAC
EAN CODE: 5060 1769 8456 1
UPC: 648499644000





Per accendere e spegnere Extreme premere e tenere premuto il tasto di accensione **1**. Si attiva la modalità Permanent-On per i dispositivi che utilizzano poca energia. La modalità rimarrà attivata fino a quando l'unità non viene spenta. I dispositivi che utilizzano un grande quantitativo di energia saranno automaticamente riconosciuti senza dover attivare Extreme.

Per controllare il livello della carica, premere il tasto di alimentazione ed i LED **2** si accenderanno, visualizzando entrambi aumenti della carica pari al 25%. Se tutti i LED sono accesi, significa che Extreme è completamente carico. Se il primo LED lampeggia, significa che Extreme deve essere ricaricato.

Per ricaricare Extreme con il pannello solare, collegarli utilizzando l'USB in dotazione al cavo USB-C tra l'uscita USB del pannello **3** e la porta bidirezionale USB-C di Extreme **4**, successivamente esporre i pannelli **5** affinché la luce del sole sia diretta senza alcuna ostruzione (ad esempio ombre o vetro). Il LED **6** sarà rosso se la luce del sole è bassa, e sarà verde invece se la luce e la forza sarà sufficiente per permettere una carica. Regolare ogni due ore in base alla direzione dei raggi del sole.

Per ricaricare Extreme attraverso la porta USB-C, collegare USB al cavo USB-C e collegare alla fonte di alimentazione.

Per caricare i dispositivi attraverso la porta USB-C, collegare l'USB al cavo USB-C o al dispositivo a disposizione e successivamente collegare al proprio dispositivo.

Per caricare i dispositivi attraverso l'uscita USB **7** collegare uno dei cavi in dotazione o il dispositivo a disposizione e successivamente collegare al proprio dispositivo. È possibile caricare simultaneamente Extreme e i dispositivi di carica dall'uscita USB.

Per caricare i dispositivi attraverso l'uscita CC **8**, premere e tenere premuto il tasto di alimentazione e successivamente collegare il proprio dispositivo direttamente alla porta o utilizzare il caricatore in macchina ed la presa del caricatore auto femmina da 12V.



Um das Extreme ein- oder auszuschalten, drücken und halten Sie die Power-Taste **1** gedrückt. Auf diese Weise wird der Permanent-Ein-Modus für Niedrigstrom-Geräte aktiviert und bleibt solange in Betrieb, bis das Gerät ausgeschaltet wird. Geräte, die viel Strom verbrauchen, werden automatisch erkannt, ohne dass das Extreme zuvor eingeschaltet werden muss.

Um den Ladestand zu prüfen, drücken Sie die Power-Taste, so dass die LEDs **2**, von denen jede einen Ladeanstieg von 25 % zeigt, aufleuchten. Wenn alle LEDs leuchten, ist das Extreme vollständig geladen. Wenn die erste LED blinkt, muss das Extreme aufgeladen werden.

Um das Extreme über das Solarpanel aufzuladen, verbinden Sie beide Teile mithilfe des mitgelieferten USB auf USB-C Kabel zwischen dem USB-Ausgang **3** des Panels und dem bidirektionalen USB-C Anschluss **4** vom Extreme; richten Sie dann die Panele **5** ins direkte Sonnenlicht ohne jegliche Behinderung aus (z.B. Schatten, Glasscheiben). Die LED **6** wird rot, wenn die Sonnenkraft gering ist und grün, wenn sie stark genug für den Ladevorgang ist. Justieren Sie die Panele nach ein paar Stunden erneut, um der Sonne zu folgen.

Um das Extreme über den USB-C Anschluss aufzuladen, schließen Sie das USB auf USB-C Kabel und eine Stromquelle an.

Um Geräte über den USB-C Anschluss aufzuladen, schließen Sie das USB auf USB-C Kabel oder ihr eigenes Kabel an und verbinden Sie sich mit dem Gerät.

Um Geräte mithilfe des USB-Ausgangs **7** zu laden, schließen Sie eines der mitgelieferten Kabel oder das Ihres Geräts an und dann Ihr Gerät. Sie können gleichzeitig das Extreme und Geräte über den USB Ausgang laden.

Um Geräte über den DC-Ausgang **8** zu laden, drücken und halten Sie die Power-Taste gedrückt und schließen Sie dann Ihr Gerät entweder direkt an den Anschluss an oder verwenden das KFZ-Ladegerät Ihres Gerätes und die mitgelieferte 12 V KFZ-Ladebuchse.



Om de Extreme aan of uit te schakelen, druk op de stroomknop **1** en houd deze ingedrukt. Dit activeert de modus Permanent-Aan voor toestellen die weinig stroom verbruiken en het blijft geactiveerd tot het toestel uitgeschakeld wordt. Toestellen die meer stroom verbruiken zullen automatisch herkend worden zonder eerst de Extreme te moeten aanschakelen.

Om het laadniveau te controleren, druk op de stroomknop en de LED's **2** zullen verlicht worden, met elkeen die een 25% verhoging van de lading weergeeft. Indien alle LED's duidelijk aan zijn, dan is de Extreme volledig geladen. Indien het eerste LED flinkt, dan moet de Extreme herladen worden.

Om de Extreme te herladen via het zonnepaneel verbindt u de twee met de bijgeleverde USB naar de USB-C kabel tussen de USB-output **3** van het paneel en de bi-directionele USB-C poort **4** van Extreme, plaats dan de panelen **5** in rechtstreeks zonlicht zonder hindernissen (zoals schaduwen of glas). De LED **6** zal rood zijn indien de sterkte van het zonlicht laag is, en groen indien het voldoende hoog is om lading te geven. Pas de stand om de enkele uren aan om de zon te volgen.

Om de Extreme via de USB-C poort te herladen, verbind de USB met de USB-C kabel en verbind het met een stroombron.

Om toestellen te laden via de USB-C poort, verbind de USB met de USB-C kabel of die van uw toestel, verbind dan met uw toestel.

Om toestellen te laden met de USB output **7**, verbindt u één van de bijgeleverde kabels op die van uw toestel, verbind dan uw toestel. U kunt tegelijkertijd de Extreme laden en toestellen van de USB-output.

Om toestellen te laden via de DC output **8** druk op de stroomknop en houd deze ingedrukt, verbind dan uw toestel ofwel rechtstreeks met de poort of gebruik de lader in uw auto van het toestel en het bijgeleverde vrouwelijke 12V-stopcontact van de autolader.



För att slå på eller stänga av Extreme, tryck och håll in strömknappen **1**. Detta aktiverar Permanent PÅ-läget i enheter som drar lite ström. Enheten kommer då att förbli aktiverad tills den stängs av. Enheter som drar mer ström kommer automatiskt att kännas igen utan att först behöva slå på Extreme.

För att kolla laddningsnivån, tryck lätt på strömknappen. Vardera av LED-lamporna **2** representerar 25 % av laddningen. Om alla LED-lampor är tända med fast ljus, är Extreme fullt laddat. Om den förstaLED-lampanblinkar, behöverExtremeladdas.

För att ladda Extreme via solarpanelen, anslut dem båda med hjälp av den medföljande USB till USB-C-kabeln mellan panelens USB-utgång **3** och Extremes dubbelriktade USB-C-port **4** och utsätt panelerna **5** för direkt solljus utan något hinder (såsom skuggor eller glas). LED-lamporna **6** kommer att lysa rött om solljuset är svagt och grönt om det är tillräckligt starkt för laddning. Justeravaranrannantimmeförattföljasolen.

För att ladda Extreme via USB-C -porten, anslut USB till USB-C-kabeln och anslut till en strömkälla.

För att ladda enheterna via USB-C- porten, anslut USB till USB-C -kabeln, eller din enhets egen kabel, och koppla sedan till din enhet.

För att ladda enheterna via USB-utgången **7** anslut en av de medföljande kablarna (eller din enhets egen) och koppla sedan till din enhet. Du kan ladda Extreme och andra enheter samtidigt med USB -utgången.

För att ladda enheterna via DC -utgången **8**, tryck och håll ner strömknappen och anslut sedan din enhet antingen direkt till porten eller genom att använda din enhets billaddare med den medföljande 12V honuttaget.



要打开或关闭Extreme，请按住电源按钮 **1**。它将为低功耗设备激活常开（Permanent-On）模式，并将保持激活状态，直到设备关闭为止。高功耗设备将会自动得到识别而不需要首先启动Extreme。

要检查充电量，请点击电源按钮，LED **2** 将点亮，每只LED显示25％的充电量。如果所有的LED都亮而不闪烁，则Extreme完全充电。如果第一个LED在闪烁，则Extreme需要重新充电。

如果需要通过太阳能板为Extreme充电，需要使用配备的USB至USB-C线将两者连接起来，一端为太阳能板的USB输出 **3**，一端为Extreme的双向USB-C口 **4**，在没有异物（例如影子或玻璃）的情况下，将太阳能板 **5** 面向太阳。如果阳光强度不足，LED **6** 将会为红色，如果充电强度足够，将会为绿色。按照太阳的方位每隔几个小时调整一次。

如果需要通过USB-C口向Extreme充电，连接USB至USB-C线，并且将其连接到电源上。

如果需要通过USB-C口向设备充电，连接USB至USB-C线或者设备自带的线，然后与您的设备相连接。

如果需要使用USB输出 **7** 为设备充电，连接一条配备的线或您的设备自带的线，然后与您的设备相连接。您可以同时从USB口为Extreme充电和为设备充电。

如果需要通过DC输出为设备充电 **8**，请按住电源按钮，然后将您的设备直接连接到接口，或者使用您的设备的车载充电器和配备的12V车载充电器插口。



ExtremeのスイッチをONもしくはOFFにするには、電源ボタン **1** を長押ししてください。これにより充電力の小さいデバイスでは常時オンモードが有効になり、ユニットのスイッチがオフになるまで有効になります。充電力が大きいデバイスではExtremeを最初にONにしなくても自動的に認識されます。

充電レベルを確認するには電源ボタンをタップするとLED **2** が点灯し、それぞれに25%の充電量が表示されます。全てのLEDが点灯している場合にはExtremeは完全に充電されています。最初のLEDが点滅している場合にはExtremeを充電する必要があります。

Extremeをソーラーパネルを介して再充電する場合には、パネルのUSB出力 **3** とExtremeの双方向USB-Cポート **4** 間を付属のUSBとUSB-Cケーブルを使用して2つを接続し、パネル **5** を直射日光に当てます。障害物(窓やガラス)がないようにしてください。太陽光強度が低い場合にはLED **6** が赤色になり、充電するのに充分である場合には緑色になります。太陽光に当たるように数時間ごとに調節してください。

USB-Cポートを介してExtremeを再充電する場合にはUSBをUSB-Cケーブルに接続し、電源に接続します。

USB-Cポートを介してデバイスを充電する場合にはUSBをUSB-Cケーブルに、もしくはデバイス付属のケーブルに接続してください。

USB出力 **7** を使用してデバイスを充電する場合には、付属のケーブルもしくはデバイス付属のケーブルと接続してあなたのデバイスと接続してください。Extremeと充電デバイスをUSB出力から同時に充電することが可能です。

DC出力 **8** を介してデバイスを充電する場合には、電源ボタンを長押ししてデバイスを直接ポートに接続するかデバイスの車内充電器、もしくは付属のメス型12V車用充電器ソケットを使用してください。



لتشغيل أو إيقاف تشغيل Extreme، اضغط مطولاً على زر الطاقة **1**. يعمل ذلك على تنشيط وضع التشغيل الدائم للأجهزة التي تستمد طاقة منخفضة، وتظل نشطة حتى إيقاف تشغيل الوحدة. يتم التعرف على الأجهزة التي تستمد قدرًا كبيرًا من الطاقة تلقائيًا، دون الحاجة إلى تشغيل Extreme أولاً.

لفحص مستوى الشحن، انقر فوق زر الطاقة، ومن ثم تضيء مصابيح **2** LED، ويُظهر كل منها زيادة في الشحن قدرها 25%. إذا كانت مصابيح LED ثابتة الإضاءة، فإن Extreme يكون مشحونًا بالكامل. وفي حالة وميض مصباح LED الأول، عندئذٍ يكون Extreme بحاجة إلى إعادة الشحن.

لإعادة شحن Extreme عبر اللوحة الشمسية، قم بتوصيل الاثنین باستخدام كبل USB إلى USB-C المرفق بين خرج **3** USBاللوحة ومنفذ USB-C ثنائي الاتجاه **4** الخاص بـ Extreme، ومن ثم قم بتعريض الألواح **5** لأشعة الشمس المباشرة دون أي عوائق (مثل الظلال والزجاج). سوف يتحول مصباح **6** LED إلى اللون الأحمر إذا كانت أشعة الشمس منخفضة، وإلى اللون الأخضر إذا كانت أشعة الشمس مرتفعة بما يكفي لتوفير شحنة. أعد الضبط كل ساعتين لتتبع أشعة الشمس.

لإعادة شحن Extreme عبر منفذ USB-C، قم بتوصيل كبل USB إلى USB-C، ومن ثم توصيله بمصدر الطاقة.

لشحن الأجهزة عبر منفذ USB-C، قم بتوصيل كبل USB إلى USB-C، أو الكبل الخاص بجهازك، ومن ثم توصيله بالجهاز الخاص بك.

لشحن الأجهزة باستخدام خرج **7** USB، قم بتوصيل أحد الكبلات المرفقة أو الكبل الخاص بجهازك، ومن ثم توصيله بالجهاز الخاص بك. علماً بأنه يمكنك شحن Extreme والأجهزة التي تشكّل خرج USB بصورة متزامنة.

لشحن الأجهزة عبر خرج **8** DC، اضغط مطولاً على زر الطاقة، ثم قم بتوصيل جهازك مباشرة بالمنفذ، أو استخدم شاحن السيارة الخاص بالجهاز ومقيس شاحن السيارة الأثني 12 فولت.

